

**Zeitschrift:** Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat

**Herausgeber:** Société de communication de l'habitat social

**Band:** 26 (1954)

**Heft:** 2

  

**Artikel:** Hygiène de l'habitation : nettoyer sans abimer

**Autor:** M.S.

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-124270>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

b) Reconnaisant les services rendus dans tous les milieux et particulièrement dans les milieux populaires par les *aides familiales*, le congrès souhaite que leur recrutement et leur formation retiennent l'attention des pouvoirs publics, des services sociaux et de l'enseignement ménager.

c) Le congrès constate qu'actuellement les études en sciences domestiques préparent non seulement à l'enseignement mais encore à de nombreuses professions dans l'industrie, le commerce, les recherches, les services d'intendance et les services sociaux, etc. Ces professions apportent toutes une large contribution au bien-être individuel, familial et social. C'est pourquoi elles posent les mêmes exigences que l'enseignement ménager outre la spécialisation qu'elles impliquent.

#### VI. Les cours ménagers destinés aux adultes

Le congrès enregistre avec satisfaction le développement des cours ménagers destinés aux adultes du milieu urbain et du milieu agricole ; ils sont appelés à rendre les plus grands services. Il estime que ces cours ne doivent pas envisager uniquement l'aspect économique ou pratique des questions concernant le foyer, mais insister sur l'importance sociologique d'une vie familiale harmonieuse.

Il importe que celles qui doivent donner cet enseignement y soient préparées spécialement et qu'elles aient une expérience suffisante de la vie réelle et de ses exigences.

Une étroite collaboration entre les services sociaux et ceux de l'enseignement ménager est indispensable pour assurer le succès de ces cours.

## Hygiène de l'habitation

### NETTOYER SANS ABIMER

La propreté du logis est un sujet de fierté pour la maîtresse de maison ; mais à trop frotter, la peinture s'écaille, les parquets, les meubles s'usent.

Quelle que soit la difficulté qu'on éprouve pour nettoyer une boiserie ou une porte, il ne faut jamais oublier que la benzine et la poudre à récurer sont les pires ennemis de la peinture.

Le parquet restera très clair si l'on prend soin d'utiliser de l'encaustique blanche ou jaune claire.

Pour conserver un tapis en bon état il faut éviter d'appuyer en passant l'aspirateur ou de le taper du bon côté.

Une petite baguette de bois placée tout autour de la chambre, à 15 cm. des murs, les protégera utilement contre les chocs.

Il devrait être possible de poser des papiers peints lavables dans toutes les pièces, malheureusement celui-ci est encore assez coûteux ; toutefois, on en trouve à un prix assez abordable et je vous conseille vivement d'en faire poser dans la chambre d'enfant et dans la salle à manger. Un malheur est si vite arrivé.

En s'installant dans un appartement il serait bon de poser un protège-paroi là où se trouve un divan ou un lit d'enfant. Le meilleur moyen pour le fixer c'est d'utiliser la liste plate que l'on maintient en place avec quelques tampons dans lesquels on fixe des clous très fins.

Lorsqu'on place des gravures, il faut le faire en utilisant des clous qui ne laissent pas de trace, ou presque,

par égard pour celui qui reprendra l'appartement après soi. On déménage si facilement de nos jours.

Si on a des enfants, un chien, du personnel, il est préférable de contracter une assurance de ménage qui couvre, pour une somme minime, les dégâts causés à la propriété d'autrui, y compris les accidents qui pourraient arriver dans la maison.

L'ère des papiers pour armoire devrait être révolue, ils ne sont guère pratiques et se déchirent facilement. Le plastic de teinte claire ou vive que l'on trouve dans le commerce est beaucoup plus pratique. Il ne se déchire pas et il suffit de passer un linge humide pour que les taches disparaissent. Entendons-nous, il ne s'agit pas du plastic qu'on utilise pour les nappes, mais d'une qualité beaucoup plus lourde, genre toile cirée, qui coûte dans les trois francs le mètre en 120 cm. de large.

Le radiateur est un nid à poussière, mais si on le lave trop souvent avec un produit de nettoyage la peinture s'en va. Pendant la période de chauffage, il suffit de passer un linge mouillé pour faire disparaître les taches et la poussière.

Beaucoup de femmes travaillent hors de leur foyer et n'ont plus autant de temps que les ménagères de jadis pour entretenir leur intérieur. C'est cette raison qui a présidé à la création des meubles modernes, de lignes simples et faciles à entretenir. Un appartement qui n'est pas encombré par une quantité de meubles et de bibelots se nettoie plus rapidement et s'entretient sans trop de peine.

M. Sch.